

ĐỀ PHÁT HÀNH NGAY LẬP TỨC: Ngày 20 tháng Một năm 2026
LIÊN HỆ: communications@baaqmd.gov

Chương Trình Clean HEET của Địa Hạt Không Khí hiện đang tiếp nhận đơn đăng ký

Chương trình cung cấp các khoản ưu đãi cho toàn bộ chủ nhà tại Vùng Vịnh để thay thế thiết bị đốt củi bằng máy bơm nhiệt điện

SAN FRANCISCO – Chương Trình Cáp Nhiệt Sạch Hiệu Quả bằng Công Nghệ Điện (Clean Heating Efficiently with Electric Technology, Clean HEET) của Cơ Quan Quản Lý Không Khí Vùng Vịnh hiện đang tiếp nhận đơn đăng ký cấp khoản tài trợ nhằm hỗ trợ bù đắp chi phí chuyển đổi từ các thiết bị lò sưởi đốt củi hoặc lò sưởi đốt viên nén, lò sưởi gắn âm hoặc lò sưởi hở, sang máy bơm nhiệt điện. Chủ nhà cũng có thể lựa chọn giải pháp chỉ tháo dỡ mà không thay thế để tháo dỡ lò sưởi hở hiện có, hoặc các lò sưởi gắn âm và lò sưởi đốt củi cũ, chưa được chứng nhận. Việc chuyển sang sử dụng máy bơm nhiệt điện giúp cải thiện chất lượng không khí trong các cộng đồng bằng cách thay thế các thiết bị đốt củi gây ô nhiễm bằng các hình thức sưởi ấm sạch hơn.

Viên chức điều hành của Địa Hạt Không Khí là Tiến sĩ Philip Fine cho biết: "Khói củi là một trong những nguồn gây ô nhiễm bụi mịn lớn nhất trong khu vực của chúng tôi và gây tác động thực sự đến sức khỏe của cư dân Vùng Vịnh. Chương trình này giúp chủ nhà thay thế hoặc loại bỏ các thiết bị đốt củi cũ gây ô nhiễm, giảm đáng kể lượng phát thải có hại và mang lại chất lượng không khí được cải thiện cho những khu dân cư ở Vùng Vịnh đang cần nhất."

Nguồn tài trợ cho Chương trình Clean HEET được phân bổ theo nguyên tắc đơn nộp trước được xét duyệt trước. Mức hỗ trợ cho mỗi hồ sơ là từ \$1,000 đến \$10,500 để thay thế hoặc tháo bỏ các thiết bị sưởi đốt củi hiện có. Tất cả chủ nhà ở Vùng Vịnh đều đủ điều kiện nộp đơn. **Chương trình không hoàn trả chi phí cho các hạng mục đã thực hiện trước đó.**

Hạn chót nộp đơn là 5:00 chiều ngày 14 tháng Bảy năm 2026, theo Giờ Ban Ngày Thái Bình Dương (Pacific Daylight Time, PDT).

Máy bơm nhiệt cung cấp giải pháp thay thế sạch và tiết kiệm năng lượng cho các thiết bị dùng củi. Tương tự như một chiếc tủ lạnh, máy bơm nhiệt sử dụng điện năng để truyền nhiệt từ không

Commented [M11]: Can you triple check this range is correct? I noticed our July 2025 release said \$10.5K but the March 2025 release uses \$13.5K. @Adam Shapiro

Commented [AS2R1]: Both are technically correct. \$10.5k is the max for one wood-burning device and \$13.5k is the max if they have a second device. I updated it to show the range in funding but we can definitely keep it at \$10.5k if that is less confusing.

khí bên ngoài vào trong nhằm sưởi ấm cho căn nhà. Đa số máy bơm nhiệt cũng có thể làm mát cho căn nhà bằng cách vận hành theo cơ chế ngược lại là loại bỏ nhiệt từ trong nhà ra ngoài.

Chương trình Clean HEET được tài trợ bởi Chương Trình Cấp Khoản Tài Trợ Cho Vùng Tụ Khí Mục Tiêu (Targeted Airshed Grant, TAG) của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (U.S. Environmental Protection Agency). Chương trình TAG cấp khoản tài trợ để cải thiện chất lượng không khí trên toàn quốc với trọng tâm là giảm nồng độ bụi mịn PM_{2.5}, hay còn gọi là bụi mịn dạng hạt, trong môi trường không khí, đồng thời Địa Hạt Không Khí sẽ cung cấp khoản tài trợ đối ứng.

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập: www.baaqmd.gov/WoodSmokeGrant hoặc liên hệ Địa Hạt Không Khí qua email woodsmokegrants@baaqmd.gov hoặc theo số điện thoại (415) 749-5195 để biết thêm chi tiết.

[Cơ Quan Quản Lý Không Khí Vùng Vịnh](#) là cơ quan khu vực phụ trách việc bảo vệ chất lượng không khí tại chín quận của Vùng Vịnh. Kết nối với Địa Hạt Không Khí qua [X](#), [Facebook](#), [Instagram](#) và [YouTube](#).

###

Air District Communications Office
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105
[Air District Homepage](#) | [News Releases](#)